

ПАСПОРТ

И

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Тележка гидравлическая с электронными весами

СВУ-CW2.5Т (г/п 2,5 т.)



CW
SERIES



Внимание: владелец/оператор должен прочитать и понять эту инструкцию

до пользования цепным блоком.

Содержание

1 Общая информация.....	5
1.1 Использование	5
1.2 Место использования	5
1.3 Модернизация и модификация.....	6
1.4 Остаточные риски.....	6
1.5 Права и обязанности оператора.....	7
1.6 Сертификат соответствия	7
1.7 Принятые обозначения.....	7
2 Описание моделей.....	8
2.1 Отличительные особенности моделей.....	8
2.2 Устойчивость моделей.....	8
2.3 Грузоподъемность моделей.....	9
2.4 Транспортировка	9
3 Эксплуатация.....	10
3.1 Средства управления	10
3.2 Выбор режима работы.....	10
3.2.1 Подъем груза	11
3.2.2 Транспортировка груза	11
3.2.3 Спуск груза.....	12
4 Взвешивание груза.....	13
4.1 Монтаж индикатора	13
4.2 Расположение груза при взвешивании	13
4.3 Возможные ошибки.....	14
4.4 Замена элементов питания	15
4.5 Функция установления нуля и тарирования.....	16
4.6 Функция суммирования	17
4.7 Распечатка результатов (опция)	19
4.8 Установка рулона бумаги	21
4.9 Возможные неисправности в работе терминала и принтера. Методы их устранения.	22
5 Правила безопасности	24
5.1 Основные положения.....	24
5.2 Основные проверки перед использованием	24
5.3 Обращение с грузом.....	25
5.3.1 Грузы	25
5.3.2 Захват груза	25
5.3.3 Подъем груза	26
5.3.4 Использование погрузочных платформ	26
5.3.5 Транспортировка паллет.....	26
5.4 Движение.....	26
5.4.1 Общие положения	26

5.4.2 Передвижение по наклонной поверхности.....	27
5.5 Парковка.....	27
6 Технические данные	28
6.1 Условные обозначения.....	28
6.2 Технические характеристики.....	29
7 Спецификации.....	30
7.1 Корпус	30
7.2 Ручка	32
7.3 Стандартный гидроузел.....	34
7.4 Терминал	36
7.5 Схема электрической разводки.....	37
8 Обслуживание.....	39
8.1 Основные положения.....	39
8.2 После продолжительного простоя	39
8.3 Смазка механических частей	40
8.4 Обслуживание гидроузла	40
8.4.1 Проверка герметичности.....	40
8.4.2 Проверка уровня масла.....	40
8.4.3 Замена масла	40
8.5 Смазочные материалы.....	41
8.6 Чистка тележки	41
8.7 Устранение неисправностей.....	42
9 Приложения	44
9.1 Списание и утилизация тележки	44
9.2 График технического обслуживания.....	45
9.3 Данные о ремонте.....	46
9.4 Регистрационные данные тележки	49

1 Общая информация

1.1 Использование

Гидравлическая тележка предназначена для выполнения погрузочно-разгрузочных и транспортных работ с помощью ручного управления, проводимых согласно указаниям данной инструкции по эксплуатации.

Запрещается использовать гидравлическую тележку для целей, не описанных данной инструкцией.

Не допускается перевозка людей.

В случае использования гидравлической тележки для целей, не описанных в данной инструкции, необходимо получить письменное одобрение компании **EURO-LIFT** и сервисного центра, для предотвращения возможных несчастных и аварийных случаев.

Производитель не несет ответственности за любые инциденты, происходящие из-за неправильного использования.

Предельно допустимая нагрузка указана в таблице с техническими характеристиками.

Не превышайте предельно допустимую нагрузку.

Не используйте гидравлическую тележку в взрывоопасных зонах, а так же в неблагоприятных условиях эксплуатации и условиях, которые могут вызвать коррозию (кроме моделей, разработанных для работы в агрессивных средах).

1.2 Место использования

Гидравлическую тележку можно использовать в закрытых на ровных и устойчивых поверхностях.

Пролеты цехов и рабочие зоны должны отвечать требованиям, указанным в данном руководстве.

Температура окружающей среды должна находиться в пределах от -5°C до +40°C.

1.3 Модернизация и модификация

Если Вы предполагаете эксплуатировать гидравлическую тележку, например, в холодильной камере, или во взрывоопасных условиях, она должна быть соответствующе оснащена и сертифицирована для подобного применения.

Если Вы собираетесь использовать гидравлическую тележку для работ, не указанных в руководстве, и собираетесь переоборудовать или переоснастить ее для использования в специфичных условиях, помните, что любое изменение структурного состояния может повлиять на поведение тележки в процессе эксплуатации.

Поэтому Вам следует предварительно связаться с официальными представителями EURO-LIFT (Сервисной службой). Без одобрения EURO-LIFT не разрешается внесения модификаций, которые могут негативно повлиять на устойчивость гидравлической тележки.

Модернизация допускается только с нашего письменного согласия – в противном случае гарантия на данное оборудование не распространяется.

1.4 Остаточные риски

При осторожном управлении в соответствии со стандартами и правилами, во время эксплуатации нельзя исключать остаточные риски.

Нельзя исключать возможность остаточного риска даже вне зоны непосредственной опасности. Любой человек, находящийся в непосредственной близости от гидравлической тележки, должен быть особенно внимательным и не упускать ее из виду, чтобы быстро среагировать в случае поломки или внештатной ситуации.

ВНИМАНИЕ: Все люди, находящиеся в непосредственной близости от гидравлической тележки, должны быть извещены о возможных рисках и происшествиях. Мы также обращаем Ваше внимание на дополнительные правила безопасности, изложенные в данной инструкции по эксплуатации.

1.5 Права и обязанности оператора

Гидравлической тележкой может управлять только квалифицированный специалист, достигший 18 лет, обученный производству операций.

Он отвечает за соблюдение аварийно-профилактических мероприятий и правил безопасности, описанных в данной инструкции по эксплуатации.

Оператор должен быть ознакомлен с инструкцией по эксплуатации, и она должна быть доступна для него в любой момент.

Оператор должен немедленно сообщать в сервисную службу о любых поломках тележки и о любых дефектах. Гарантия не распространяется на повреждения, возникшие в результате естественного износа, плохого ухода, неправильного использования или грубого обращения, а также на изделия со следами несанкционированного вмешательства в устройство изделия!

1.6 Сертификат соответствия

Сертификатами соответствия СЕ и Госстандарта РФ подтверждается, что гидравлическая тележка отвечает стандартам и требованиям, имеющим силу на момент продажи.

Если гидравлическая тележка была модифицирована или переукомплектована без согласования с сервисной службой, безопасность тележки может быть снижена и, следовательно, снята с гарантии.

1.7 Принятые обозначения

Q - Грузоподъемность

l - Длина вил

b1 - Расстояние между вилами

h13 - Высота в нижнем положении

L - Общая длина

B - Общая ширина

h14 - Высота ручки

h3 - Высота подъема

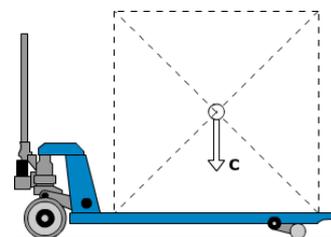
2 Описание моделей

2.1 Отличительные особенности моделей

Корпус гидравлической тележки изготовлен из специальной, высокопрочной низкоуглеродистой стали, методом холодной штамповки с применением роботизированных сварочных линий.

Рукоятка рулевого рычага покрыта морозоустойчивым полимерным материалом.

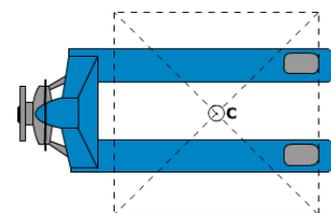
Ходовые колеса и стальные подпилочные ролики – покрыты ударо-прочным полиуретаном.



2.2 Устойчивость моделей

Гидравлические тележки обладают устойчивостью, в соответствии с требованиями ISO 5766. Однако устойчивость тележек также зависит от характеристик покрытия рабочей зоны и правильной установки груза.

Центр тяжести “с” это точка, вокруг



которой система уравновешена. В момент установки груза, система приобретает новый общий центр тяжести.

У тележки существует стандартный центр тяжести, который записан в технических характеристиках модели.

2.3 Грузоподъемность моделей

Грузоподъемность тележки указана в паспорте и на корпусе самой тележки. Указанные показатели всегда относятся только к тележке в комплекте поставки, помните, что установка дополнительного оборудования и любые другие изменения исходных параметров влияют на грузоподъемность, в этом случае указанные параметры не могут считаться действительными и данные должны быть изменены.

2.4 Транспортировка

Используйте только подходящие тросы или цепи.

Никогда не используйте самодельные тросы.

При подъеме используйте лебедку или кран соответствующей грузоподъемности.

При перевозке упаковка должна быть закреплена в центре тяжести системы.

3 Эксплуатация

3.1 Средства управления

Управление гидравлической тележкой производится при помощи ручки, оснащенной рычагом управления.

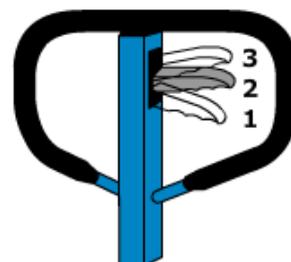
Рычаг управления предназначен для выбора, установки и изменения режима работы гидравлической тележки.

3.2 Выбор режима работы

Выбор режима работы, производится при помощи рычага управления, расположенного на ручке гидравлической тележки. Рычаг может быть установлен в одно из трех функциональных положений:

1. Режим подъема груза.
2. Режим движения.
3. Режим спуска груза.

Дополнительная подсказка о режимах рычага находится на стикере, приклеенном к ручке гидравлической тележки.

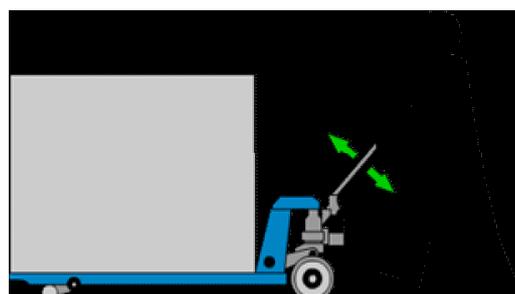


3.2.1 Подъем груза

Для подъема груза:

- медленно подведите тележку к паллете или грузу;
- переключите рычаг управления в режим подъема груза;

Груз поднимается при движении ручки гидравлической тележки.



Не допускается перегруз тележки.
Запрещается оставлять груз в поднятом положении без присмотра.

3.2.2 Транспортировка груза

Для транспортировки груза переключите рычаг управления в режим движения.

Движение гидравлической тележки осуществляется в прямом (А) или обратном (В) направлении под действием поступательной силы, создаваемой оператором тележки.

Для увеличения срока службы узлов и агрегатов тележки рекомендуется ее транспортировать силой тяги в направлении (А).

Поворот тележки осуществляется поворотом ручки, жестко связанной с передними колесами.

3.2.3 Спуск груза

Для спуска груза плавно нажмите рычаг управления, в соответствующем положении. После выполнения операции, отпустите рычаг управления, он должен автоматически перейти в режим движения.

4 Взвешивание груза

Описание

1. Перед использованием весов
2. Подготовка к использованию
3. Вступление (общие положения)
4. Символы ЖК-дисплея
5. Функции клавиш ЖК-дисплея
6. Основные функции
7. Инструкция функции подсчета
8. Обозначения источников электропитания
9. Калибровка
10. Настройки конфигурации
11. Ошибки
12. Гарантия



I. ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ВЕСОВ:

Чтобы правильно пользоваться весами мы советуем Вам внимательно прочитать данную инструкцию.

1. Не использовать весы в водной среде и не мыть водой индикатор весов. Удаляйте воду с весов и их индикатора сухой тряпкой в случае ее попадания.
2. Взвешиваемый груз не должен превышать предельно допустимого.
3. Беречь весы от нагревания и влажной среды.
4. Если тележка не будет использоваться в течении длительного времени, вымойте ее и храните в сухом (лучше отапливаемом) месте. Советуем Вам использовать пакеты с абсорбентом при длительном хранении.
5. Перед тем как использовать весы после долгого простоя (периода консервации), пожалуйста убедитесь что батарея питания полностью заряжена.

Предостережение: Не допускать перезаряда аккумуляторных батарей, поскольку это может значительно сократить срок их службы.

6. Время зарядки:

- первая зарядка - 12 часов!

- последующие зарядки не более - 6 часов!

- не соблюдение времени зарядки может привести к выходу из строя зарядного устройства, поломка легко диагностируется в сервисном центре и не подлежит гарантийному ремонту!

II. ПОДГОТОВКА К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ВЕСОВ:

1. Поместите весы на ровную поверхность, свободную от вибраций для аккуратного взвешивания.
2. Отрегулируйте 4 выравнивающие ножки, чтобы выставить нужный уровень платформы весов.
3. Избегайте попадания прямых солнечных лучей, а также попадания других жидкостей при работе с весами.
4. Перед включением весов, убедитесь, что на рабочей поверхности весов нет посторонних предметов.
5. Когда весы включаются, происходит тестирование экрана и его обнуление.
6. Когда на дисплее сигнализирует индикатор разряда батарей, то их требуется подзарядить.
7. Каждая взвешиваемая единица должна быть установлена по центру рабочей поверхности весов. Габариты взвешиваемого груза не должны выступать за края платформы весов.

III. ОПИСАНИЕ:

3.1. Особенности:

1. Корпус из нержавеющей стали, либо пластмассовый корпус.
2. Спецификация по IP 64.
3. Взвешиваемые единицы : (kg-кг.,lb-фунты, oz-унции, t-тонны,g-граммы, pcs-штуки).
4. Температурный режим: от -5 до +40.
5. Аккумуляторные батареи: DC 6V/ 4Ah
6. Адаптер : AC100-240V/DC12/500mA.

IV. СИМВОЛЫ ДИСПЛЕЯ:

«STB» – индикатор стабилизации (уравновешивания).

«Kg/lb/t/g/pcs» – взвешиваемые единицы.

«TARE» – режим «тары».

«Hi/ok/lo» – указатель уровня нагрузки.

«BAT» – индикатор разряда батареи.

«символ молнии» - индикатор заряда батареи.

«ZERO» - индикатор обнуления.

«HOLD» - режим взвешивания животных.

V. ФУНКЦИИ КЛАВИШ:

«ON/OFF» - индикатор включится при нажатии на кнопку. Нажмите и удерживайте кнопку 1.5 секунды, на экране появится уровень (процентность)

заряда батареи. Затем индикатор должен выключится.

«TARE» - вычитайте вес тары. Нажмите эту кнопку чтобы вычесть вес тары и дисплей укажет вес нетто (без тары).

«ZERO» - Обнуление весов. Диапазон обнуления +- 2%.

«MODE» - Единица взвешивания высвечивается или выбирается в режиме LED в меню взвешивания. Нажмите клавишу для подтверждения выбора когда вы зайдете в меню настроек (комплексное меню) или в режиме калибровки.

«M+» - используется для запроса или распечатки общего веса. Вес и общее время будет отображаться на экране в течении 1,5 секунд. Нажмите «ZERO» чтобы сбросить общее время и вес.

Внимание! Распечатка данных возможна только на моделях где предусмотрена данная функция.

«PRINT» - нажмите данную кнопку чтобы распечатать текущий вес. И этот вес будет прибавлен к общему весу.

VI. ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ:

Поверните выключатель JP1 в положение «OFF» и Вам будут предложены следующие операции.

6.1. Настройка автоматического отключения:

Нажмите и удерживайте «ZERO» 2 секунды. Дисплей отобразит «OFF XX», где «XX» - это заданное время.

Существует 7 режимов настройки времени выключения: 10,20,30,40,50,60, и 0(ноль). При выборе интервала от 10 до 60 означает, что индикатор выключится автоматически при условии если не последует никаких изменений в настройках. При выборе 0 (нуля) данная функция отключается.

Нажмите «PRINT», затем нажмите «MODE» чтобы подтвердить заданное время.

6.2. Настройка зуммера

После выбора функции автоматического выключения, индикатор покажет «br ON» или «br OFF». Нажмите «PRINT» для выбора «ON» или «OFF» для включения, либо выключения зуммера.

Бесшумный режим помогает экономить аккумуляторные батареи.

Нажмите «MODE» для подтверждения. «X» значит , что выбран режим сохранения.

X=0 – режим сохранения выключен.

X=1 – включится режим ожидания и только одна лампа будет гореть 15 секунд.

X=2 – означает режим сохранения 2. Включится режим даты и времени на 15 секунд.

6.4 Настройки режима взвешивания:

После установки функции этой операции дисплей покажет «XXXX Ni».

Индикатор имеет функцию взвешивания, которая позволяет проверять вес, позволяя быстро установить точку взвешивания.

Шаг 1: Когда индикаторы «XXXX kg» и «Ni» загораются, пожалуйста выберите наибольший вес, если вес будет превышен, то загорится лампочка «Ni» и сработает зуммер. Выберите вес нажатием «M+» и «PRINT», затем нажмите «MODE» для подтверждения.

Шаг 2: Когда загораются символы «XXXX kg» и «LO», пожалуйста выберите наименьший вес, если весы нагружены меньше этого веса, то включится зуммер. Выберите точку веса нажатием «M+» и «PRINT», затем «MODE» для подтверждения.

Например: Для 150 кг. весов желаемый вес 100 кг., отклонение +-2 кг.

1. Нажатием «M+» и «PRINT» выбираем 100.20 kg., экран весов покажет «100.20 kg. Hi», затем нажмите «MODE» чтобы подтвердить наибольший вес.
2. Нажатием «M+» и «PRINT» выбираем 100.20 kg., экран весов покажет «99.80 kg. LO», затем нажмите «MODE» чтобы подтвердить самый наименьший вес.

При возврате к обычному взвешиванию, взвесьте груз на весах, если он превышает, или наоборот, его не достаточно, дисплей покажет символ «Hi» или «LO», и включится зуммер. Но, в случае если вес находится в нужном диапазоне, на дисплее загорится символ «OK», и зуммер не сработает.

6.5 Настройка автоматической защиты от произвольного выключения (ввиду разряда аккумуляторных батарей):

После настройки функции проверки взвешивания на экране высветится «PLO XX». «XX» в этом случае обозначает процентность заряда батарей. Если оно ниже настроенного значения, индикатор выключится и потребуются подзарядка. Нажмите «PRINT» для выбора, затем нажмите «MODE» для подтверждения.

6.6 Настройка даты и времени:

На экране высветится «S-C1». Нажмите «MODE» чтобы пропустить этот шаг. Нажмите «M+» и «PRINT» чтобы ввести дату и время. Нажмите «MODE» для подтверждения и вернитесь обратно в режим взвешивания.

VII. ФУНКЦИЯ ПОДСЧЕТА:

Внимание: при работе с функцией подсчета индикатор не позволит Вам работать с функцией взвешивания.

Функция должна быть выбрана в параметрах конфигурации.

Эта функция используется для подсчета количества единиц, которые помещаются на тележку. Для обеспечения точности взвешиваемые единицы должны взвешиваться последовательно. В весах использован метод отбора для определения среднего веса частей подсчитываемых единиц.

7.1. Как войти в режим подсчета:

Нажмите «MODE» чтобы перейти со стандартного взвешивания к режиму подсчета.

7.2. Как работать:

Шаг 1: Поместите пробную единицу на весы.

Шаг 2: Вес на дисплее стабилизировался, и на дисплее присутствует символ «STB».

Шаг 3: Нажмите «MODE» чтобы войти в режим подсчета. Табло индикатора высвечивает «n XXXX», где «XXXX» обозначает количество единиц, помещенных на весы. Нажмите на «ZERO» и удерживайте 2 секунды, и значение «n XXXX» будет отображено на дисплее.

Шаг 4: Нажмите «M+» и «PRINT» чтобы ввести взвешиваемое количество, затем нажмите «MODE» для подтверждения.

Шаг 5: Поместите условную единицу на весы, а также ту единицу, которую Вам нужно подсчитать. Табло индикатора покажет кол-во единиц. Если нужно повторить операцию, проделайте аналогичную операцию приведенную выше.

Шаг 1: Поместите 200 гр. груза на весы.

Шаг 2: Нажмите «MODE» и «ZERO» чтобы ввести режим подсчета и дисплей в этот момент отображает «n XXXX».

Шаг 3: Нажмите «M+» и «PRINT» чтобы ввести количество, и отобразится «n 00100».

Шаг 4: Нажмите «MODE» для подтверждения и подгрузите условную единицу.

Шаг 5: Подгружаем вес, допустим 400 гр., и дисплей покажет 200 штук.

Шаг 6: Нажмите «MODE» чтобы переключиться с режима подсчета на режим взвешивания.

VIII. ИСТОЧНИКИ ПИТАНИЯ И ЗАРЯДКА:

8.1 Аккумуляторные батареи имеют ток 6В/4,5 Ач.

Аккумуляторные батареи должны заряжаться устройством для зарядки, которое идет в комплекте с весами.

8.2 Адаптер. Для заряда аккумуляторных батарей используется адаптер 12В/500мА.

IX. КАЛИБРОВКА:

Шаг 1: Откройте крышку коробки индикатора перед калибровкой, поместите выключатель JP1 в положение «ON».

Шаг 2: Нажмите и удерживайте «TARE» в течении 1,5 секунд, и индикатор покажет «CAL SP».

Шаг 3: Нажмите «M+» чтобы войти в режим калибровки.

«CAL 0» означает, что на весах ничего не взвешивается в данный момент, и этот символ должен появиться на дисплее.

Шаг 4: Нажмите «MODE» чтобы войти в режим автоматического обнуления и «_ _ _ _ _» отобразится на экране.

Шаг 5: Взвесьте груз на весах, предположим 20 кг. После стабилизации груза, нажмите «M+» и «PRINT» чтобы ввести вес 20 кг.

Шаг 6: Символ «_ _ _ _ _» появится на экране автоматически после того как описанная в шаге №4 операция будет выполнена.

Шаг 7: Если дисплей показывает 20 кг., это означает последовательность со значением веса. Если последовательность не достигнута, повторите калибровку весов.

Шаг 8: Разгрузите тележку, на экране должно высветиться «0,00 kg» и индикатор стабилизации должен показать, что на весах ничего не взвешивается.

Шаг 9: Весы вернуться в режим взвешивания после того как калибровка будет завершена.

Внимание: Не забудьте повернуть выключатель внутри корпуса весов в положение «OFF».

X. ПАРАМЕТРЫ КОНФИГУРАЦИИ:

Пожалуйста откройте крышку корпуса весов, поверните выключатель в положение «ON».

Шаг 1: Войдите в настройки. Нажмите и удерживайте «TARE» до тех пор пока «CAL SP» не отобразится на экране. Нажмите «MODE» чтобы войти в режим настройки и на экране появится «SET». Нажмите «M+» чтобы войти в меню.

Шаг 2: Дисплей показывает «d x.xxx», где «d» - это подраздел для диапазона дисплея. Нажмите «M+», затем «PRINT» чтобы сменить подраздел. Нажмите «MODE» для подтверждения и перейдите к следующему шагу.

Шаг 3: Отображение единиц взвешивания.

На дисплее «n XXXX». Данное значение отображает единицу взвешивания.

Отображение ед. взвешивания=(подгруппа) кг./ (общая масса) кг.

Игнорируйте десятичную точку и принимайте данное значение целиком.

Например: Примем «n 060.00» за «6000» или допустим что «n 120.00» это «12000». Нажмите «M+» и «PRINT» чтобы ввести единицу взвешивания.

Нажмите «MODE» чтобы подтвердить данное значение и перейти к следующему шагу.

Примечание: Калибруйте весы каждый раз после смены подгруппы (кг.) и настроек единиц взвешивания.

Шаг 4: Режим взвешивания животных.

Дисплей показывает «FLt-X». Существует 6 степеней данного режима.

X=0 обозначает обычный режим без времени фиксации животного.

X=1-5 – режим взвешивания животных. Вес будет отображаться быстро и стабилизироваться с разными промежутками времени.

Шаг 5: Настройки фильтра скорости отображения веса.

Дисплей показывает «bUF-AB»:

«A» обозначает скорость отображения при взвешивании. Скорость прибавляется цифрами от 0 до 4.

«B» обозначает мощность фильтра при взвешивании. Регулируется от 0 до 3.

Нажмите «M+» и «PRINT» чтобы ввести данное значение. Нажмите «MODE» для подтверждения и приступите к следующему шагу.

Шаг 6: Контроль яркости дисплея.

На дисплее «LED-x». Можно отрегулировать яркость дисплея для экономии энергии батарей. Яркость регулируется цифрами от 0 до 7, с увеличением по возрастающей. Нажмите «M+» и «PRINT» чтобы ввести значение. Нажмите «MODE» для подтверждения.

Шаг 7: Подтверждение настроек. На экране символ «-PASS-». Это окончательное подтверждение всех настроек. Нажмите «MODE» чтобы повторить конфигурацию с самого начала. Нажмите «ZERO» для подтверждения, и выйти в обычный режим взвешивания.

Внимание: Поверните выключатель JP1 в положение «OFF».

XI. ОШИБКИ:

Ошибка 1: Калибровка работает некорректно, возможно вес слишком легкий.

Ошибка 2: неправильное обнуление, проверьте тензодатчик, и смените в случае его повреждения.

Ошибка 3: означает, что отображаемое значение превышает градацию экрана.
«-Н-» - означает перегруз.

5 Правила безопасности

5.1 Основные положения

Операторы должны уделять особое внимание условиям работы, включая присутствие других людей или движущихся объектов, находящихся в пределах видимости, и должны быть уверены в их безопасности.

Не разрешается стоять на/под поднятыми частями гидравлической тележки, с грузом или без.

Необходимо немедленно сообщать о любых происшествиях, касающихся персонала, здания, конструкций или оборудования.

Операторы не имеют права модифицировать гидравлическую тележку.

Операторы имеют право использовать тележку только по ее прямому назначению.

5.2 Основные проверки перед использованием

Прежде чем использовать гидравлическую тележку, необходимо проверить ее состояние.

Проведите проверку:

- колес и роликов
- гидроузла на присутствие подтеков и загрязнения
- вил грузоподъемной рамы

Запрещается эксплуатировать тележку с неисправной ходовой частью и при наличии неисправной системы гидроузла.

Произведите проверочный подъем и спуск вил тележки без груза.

5.3 Обращение с грузом

5.3.1 Грузы

Масса перевозимых грузов не должна превышать номинальную грузоподъемность гидравлической тележки во избежание опасности опрокидывания и поломки гидравлической системы.

Разрешается перевозить только устойчивые и безопасно расположенные грузы.

Особенно осторожно нужно перевозить очень длинные, широкие или высокие грузы, во избежание опрокидывания груза или столкновения с людьми или движущимися объектами.

При перевозке не отцентрованных грузов необходимо работать особенно осторожно.

Не используйте бракованные или поврежденные паллеты.

5.3.2 Захват груза

Груз должен располагаться так, чтобы вес равномерно распределялся на обе вилы.

5.3.3 Подъем груза

После того, как вилы были помещены под груз (паллету), немного поднимите их, чтобы груз прочно установился на месте. В зонах укладки, где груз может находиться на максимально возможной высоте, особенно важно, чтобы поверхность покрытия была ровная и горизонтальная, способная выдержать вес груза и гидравлической тележки в рабочем состоянии.

Пол должен быть освобожден от посторонних объектов или предметов, которые могут воспрепятствовать процессу работы и повлиять на устойчивость груза.

5.3.4 Использование погрузочных платформ

Прежде чем заехать на погрузочный помост, оператор должен удостовериться, что помост правильно установлен и закреплен и что он обладает соответствующей максимально допустимой нагрузкой. Движение по помосту должно быть медленным и осторожным.

5.3.5 Транспортировка паллет

Паллеты перевозятся только отдельно.

5.4 Движение

5.4.1 Общие положения

Необходимо соблюдать все правила дорожного движения, включая все специальные правила, продиктованные условиями работы.

Поддерживайте безопасное расстояние с любым другим транспортным средством.

Оператор должен полностью контролировать гидравлическую тележку и управлять ею ответственно.

Когда условия работы требуют движения назад, а груз закрывает обзор, будьте предельно осторожны и используйте дополнительные приспособления или помощника. Оператор должен объезжать предметы, находящиеся на полу, способные вызвать повреждение или причинить ущерб.

В случае, когда в пределах видимости находятся люди или другое транспортное средство, необходимо предупредить перед началом движения гидравлической тележки.

5.4.2 Передвижение по наклонной поверхности

Запрещается поворачивать гидравлическую тележку на наклонной плоскости или двигаться по кривой через наклонную плоскость.

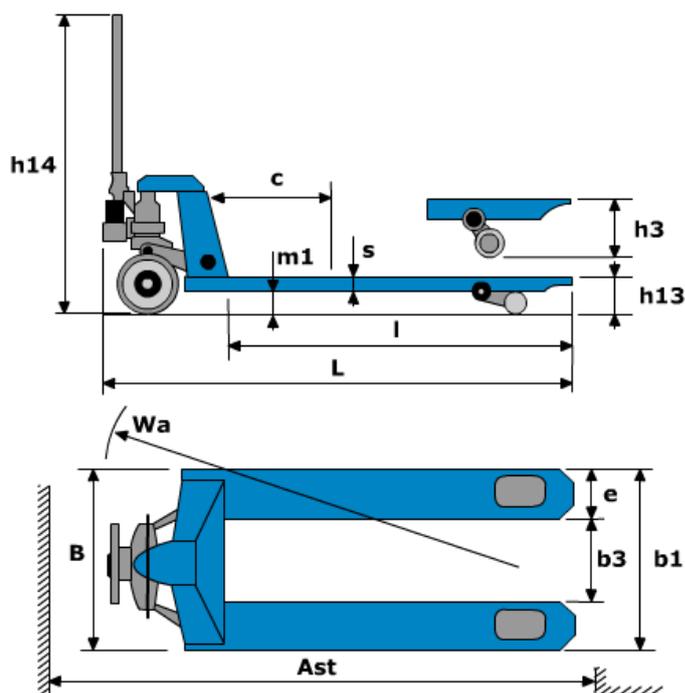
5.5 Парковка

Когда гидравлическая тележка остается без присмотра, части подъемного механизма должны быть опущены до упора, рычаг управления должен находиться в нейтральном положении.

При парковке необходимо учитывать возможность доступа к лестницам, аварийным выходам.

6 Технические данные

6.1 Условные обозначения



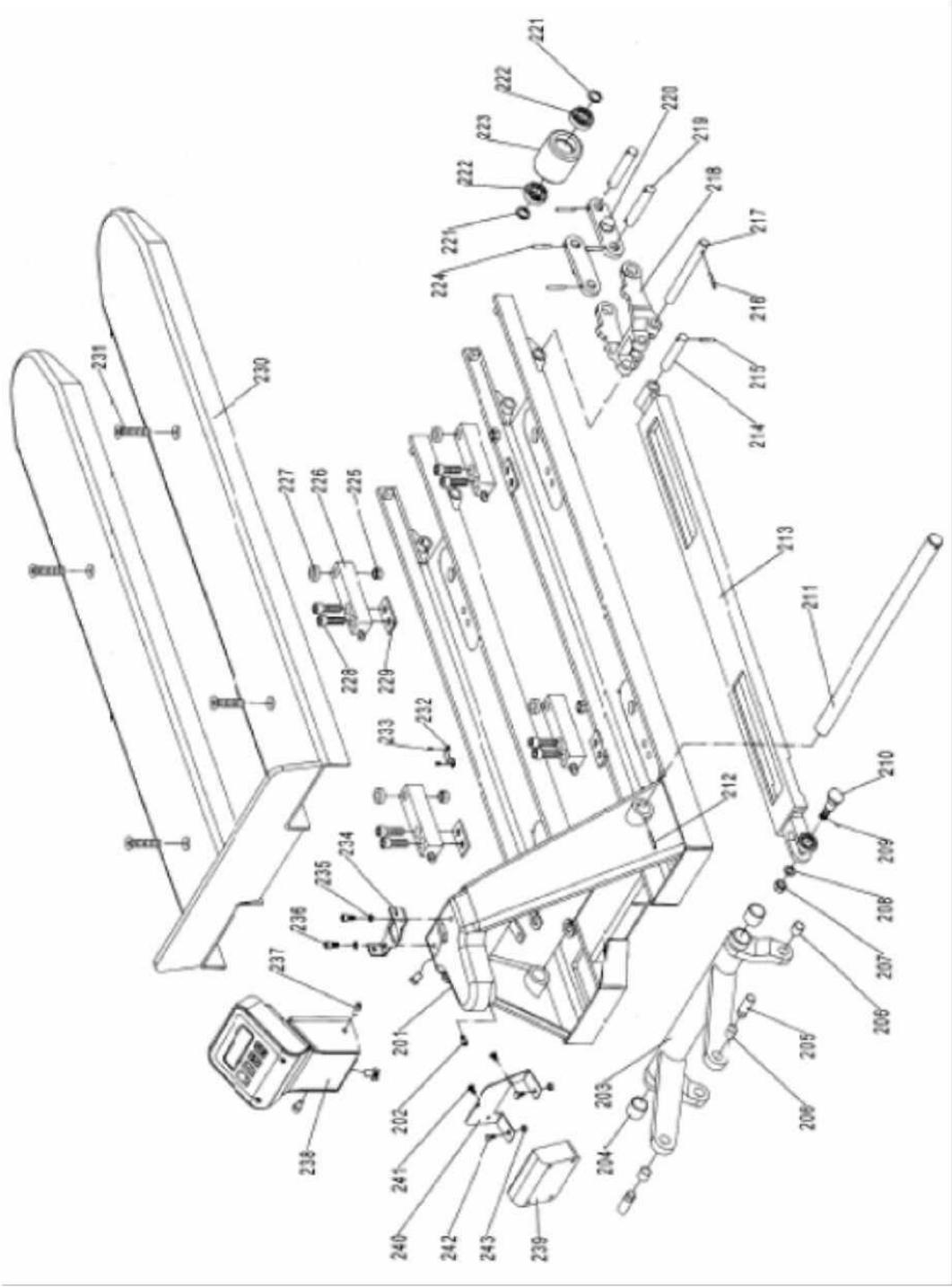
6.2 Технические характеристики

Модель			СВУ-CW2.5Т
Грузоподъемность		кг	2500
Длина вил	l	мм	1150
Общая длина	L	мм	1580
Общая ширина	B	мм	550
Макс. высота подъема	h3	мм	195
Диаметр передних колес	D	мм	180x50
Диаметр роликов	d	мм	80x70

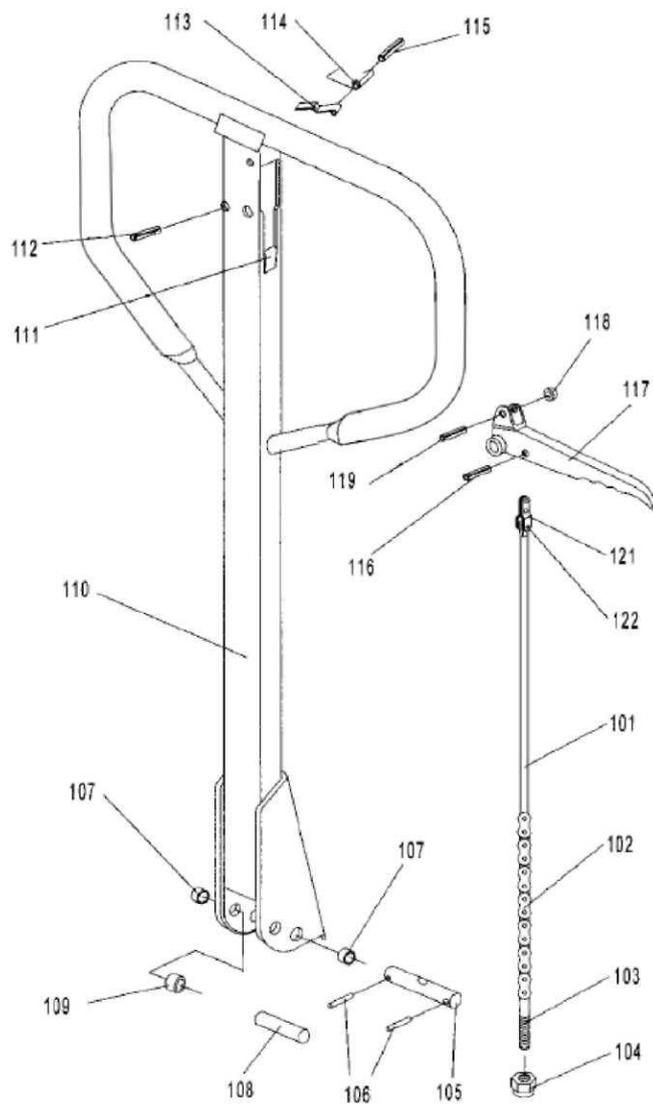
7 Спецификации

7.1 Корпус

№	Название детали	Кол-во	№	Название детали	Кол-во
201	Рама	1	223	Ролик	4
202	Болт	1	224	Штифт	8
203	Рычаг	1	225	Гайка	4
204	Втулка	2	226	Датчик	4
205	Ось	2	227	Шайба	4
206	Втулка	4	228	Болт	8
207	Гайка	2	229	Плата датчика	4
208	Шайба	2	230	Вилы	1
209	Шплинт	2	231	Болт	4
210	Болт	2	232	Хомут	2
211	Ось длинная	1	233	Винт	4
212	Шплинт	1	234	Кронштейн крепления терминала	1
213	Тяга	2	235	Шайба	2
214	Ось	2	236	Болт	2
215	Шплинт	2	237	Болт	2
216	Шплинт	2	238	Терминал в сборе	1
217	Ось	2	239	Распределительная колодка	1
218	Рама ролика	2	240	Кронштейн крепления колодки	1
219	Ось ролика	4	241	Винт	2
220	Колодка ролика	4	242	Болт	2
221	Шайба	8	243	Гайка	2
222	Подшипник	8			

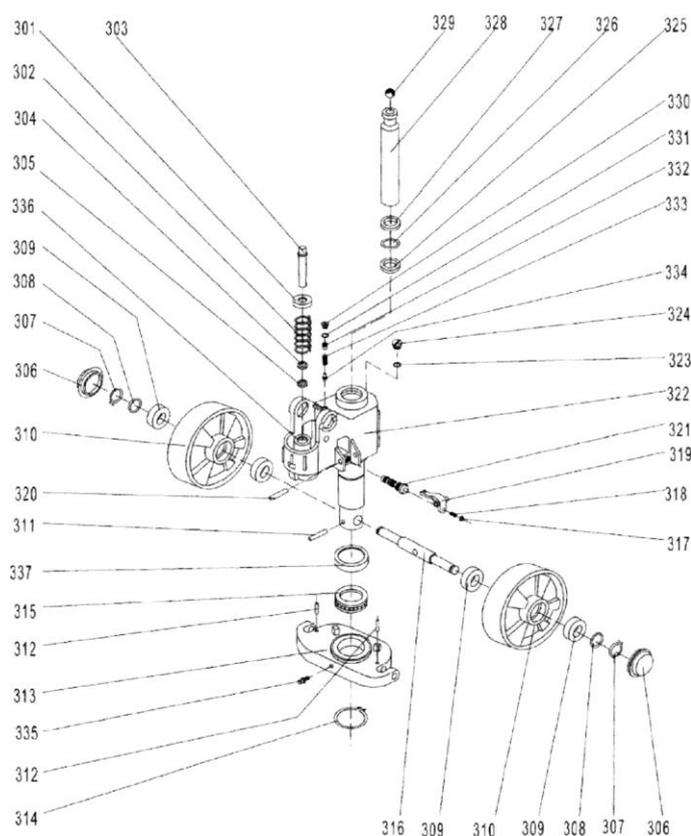


№	Название детали	Кол-во
102	Цепь	
103	Регулировочный болт	
104	Регулировочная гайка	
105	Ось с отверстием	
106	Шплинт	
107	Втулка	
108	Штифт	
109	Втулка	
110	Ручка	
111	Резиновый стопор	
112	Шплинт	
113	Лепестковая пружина	
114	Пружина	
115	Шплинт	
116	Шплинт	
117	Рычаг выбора режима работы	
118	Ролик	
119	Шплинт	
121	Серьга	
122	Палец	



7.3 Стандартный гидроузел

№	Название детали	Кол-во	№	Название детали	Кол-во
302	Пружина	1	320	Шплинт	
303	Малый шток	1	321	Клапан	
304	Пыльник	1	322	Корпус	
305	Манжета	1	323	Шайба	
306	Колпачок	2	324	Болт	
307	Стопорное кольцо	2	325	Манжета	
308	Шайба	2	326	Шайба	
309	Подшипник	4	327	Пыльник	
310	Колесо	2	328	Силовой шток	
311	Шплинт		329	Стальной шар	
312	Шплинт		330	Болт	
313	Коромысло		331	Шайба	
314	Стопорное кольцо		332	Болт	
315	Подшипник		333	Пружина	
316	Ось колеса		334	Толкатель предохранителя	
317	Гайка		335	Тавотница	
318	Болт		336	Цилиндр	
319	Лопатка		337	Защитный колпачок	



8 Обслуживание

8.1 Основные положения

Ежедневная проверка, описанная в графике обслуживания, может производиться оператором.

Еженедельное обслуживание может производиться служебным персоналом, знакомым с содержанием этого руководства.

Вся остальная работа выполняется только специально подготовленным персоналом.

Все обслуживание и ремонт, включая ремонт отдельных частей или ремонт тележки в целом, должны выполняться служебным специально-обученным персоналом.

Периодичность обслуживания, рассчитана для среднего восьмичасового рабочего дня и является нормативной. При интенсивной эксплуатации или при эксплуатации в неблагоприятных условиях периодичность обслуживания может быть увеличена.

Для того чтобы гидравлическая тележка постоянно хорошо функционировала, а также, во избежание потери гарантийного обслуживания, все части должны заменяться только запасными частями EuroLift в сервисном центре.

8.2 После продолжительного простоя

- поместите тележку в сухое, хорошо проветриваемое место
- прочистите фильтр гидравлической системы
- проработайте основные режимы работы тележки
- не накрывайте тележку пластиком, так как это может вызвать конденсацию.

8.3 Смазка механических частей

Подвижные части гидравлической тележки подлежат смазыванию каждые 6 месяцев.

К ним относятся втулки, подшипники и другие динамические элементы гидравлической тележки.

Проводите проверку подшипников ежемесячно.

8.4 Обслуживание гидроузла

8.4.1 Проверка герметичности

Герметичность должна проверяться периодически на наличие протечек.

Любые найденные протечки должны быть устранены с понижением давления в системе.

Инструкции по предотвращению несчастных случаев рекомендуют заменять гидравлические модули каждые два года.

8.4.2 Проверка уровня масла

Уровень жидкости в резервуаре нужно проверять, если обнаружены утечки из гидравлической системы, что может вызвать уменьшение количества жидкости.

В других случаях, проверять уровень жидкости не требуется.

8.4.3 Замена масла

Заменяйте жидкость всякий раз при ухудшении рабочих характеристик гидроузла.

Процедура должна проводиться, когда гидравлическая тележка установлена неподвижно на ровной поверхности с опущенными вилами. Масло наливается в резервуар через отверстие, снабженное колпачком.

Замену масла рекомендуется производить специалистами сервисного центра EuroLift.

8.5 Смазочные материалы

Рекомендуются следующие смазочные материалы.

Гидравлическая жидкость HLD-DIN 51524 T2 ISO VG 22

Смазка универсальная густая смазка DIN 51825 T1 – K2K или аналогичные других производителей.

Не рекомендуется использование старого масла и масла не имеющего сертификата!

Никогда не используйте масла, разработанные с искусственными основами, так как они токсичны для оператора и наносят вред гидравлической системе.

Никогда не смешивайте масла разных марок и типов.

8.6 Чистка тележки

Регулярная чистка и мойка очень важны для надежности машины.

Чистка и мойка должны проводиться еженедельно.

Уберите грязь и инородные предметы с колес.

Используйте обезжиривающее моющее средство, разбавленное в теплой воде.

Промойте корпус губкой.

Не сливайте использованную для мойки воду в обычную канализацию.

8.7 Устранение неисправностей

Неполадки	Причина	Ликвидация
Устройство не поднимается, Рычаг гидравлического устройства не работает.	Рычаг управления находится в положении движения.	Привести рычаг управления в положение работы гидравлического устройства.
	Слишком мало масла в баке.	Добавить масла (при опущенных вилах).
Тележка не поднимает груз. При этом гидравлическое устройство работает безупречно.	Груз слишком тяжёлый. Клапан ограничения давления работает нормально.	Уменьшить вес груза.
	Не закрывается клапан спуска или клапан засорен.	Очистить клапан или поменять его.
Тележка с помощью гидравлического устройства поднимается медленно или не поднимается совсем.	Клапан ограничения давления не отрегулирован или клапан засорен.	Отрегулировать или почистить клапан. Починить или заменить гидравлическое устройство!

Неполадки	Причина	Ликвидация
Поднятый груз самопроизвольно опускается. Потеря масла в гидравлическом цилиндре.	Нарушена герметичность гидравлической системы.	Герметизировать!
	Клапан спуска не закрывается или клапан загрязнён	Почистить или поменять клапан
	Клапан отрегулирован неправильно.	Отрегулировать клапан спуска.
	Герметичные элементы износились.	Поменять герметичные элементы.
Поднятый груз опускается слишком медленно.	Слишком низкая температура, Гидравлическое масло загустело.	Заменить масло на менее густое

9 Приложения

9.1 Списание и утилизация тележки

Гидравлическая тележка состоит из частей, включающих в себя металлы и пластмассы, которые могут вторично использоваться.

Гидравлической жидкостью нельзя загрязнять окружающую среду или выливать ее в обычную канализацию, т.к. она является загрязнителем окружающей среды.

Она должна быть передана Консорциуму по Израсходованным Нефтяным Продуктам, который распорядится с ней правильным образом.

9.2 График технического обслуживания

Технические работы	Интервалы между проверками
Убедиться в исправностивил.	Ежедневно, например, в начале рабочего дня
Проверить состояние роликов и осей.	
Смазать соединения, подшипники.	Ежемесячно
Проверить работу роликов и колёс.	
Проверить уровень масла при опущенных вилах.	Раз в 3 месяца
Проверить герметичность гидравлического устройства.	
Проверить прочность всех винтовых и болтовых креплений.	
Смазать соединения, подшипники.	
Проверить способность роликов и колёс к вращению и повороту.	
Проверить изношенность всех деталей вилочной тележки и в случае необходимости заменить детали.	Ежегодно
Сменить гидравлическое масло	
Провести квалификационное испытание	

